

17 % der EU- Fischereierzeugung kamen 2001 aus der Aquakultur

David Cross

Produktion der EU-Mitgliedstaaten

Im Jahr 2001, dem letzten Jahr, für das vollständige Daten vorliegen, wurden in den Mitgliedstaaten (EU-15) 1,3 Mio. t Fischereierzeugnisse durch Aquakultur produziert. Dies entspricht 17 % der Fischereierzeugung insgesamt, also Fangmengen und Aquakultur (vgl. Tabelle 1). Die drei wichtigsten Erzeugerländer waren Spanien mit 313 000 t, Frankreich mit 252 000 t und Italien mit 221 000 t; diese drei Länder erzeugten zusammen 61 % der gesamten Aquakulturproduktion. Weichtiere (Austern und Muscheln) machten dabei den größten Teil der Erzeugung in diesen drei Ländern aus (76 %). Der wichtigste Fischproduzent war das Vereinigte Königreich mit 171 000 t, was 89 % der Fischproduktion insgesamt entsprach.

Die Spanne des Aquakulturbeitrags zur Fischereierzeugung von EU-15 insgesamt reichte von hohen 87 % in Österreich über 51 % in Griechenland bis zu niedrigen 2 % in Schweden.

Produktion der Kandidatenländer

In den 10 Beitrittsländern ist die Aquakulturproduktion verhältnismäßig klein; sie beläuft sich auf 77 000 t bzw. 9,9 % der Fischereierzeugung insgesamt. Im Wesentlichen aufgrund der verhältnismäßig hohen Produktion in der Türkei (67 000 t) lag die Gesamterzeugung aller 13 Kandidatenländer doppelt so hoch, nämlich bei 156 000 t. Dies entspricht aber immer noch nur 11 % der Fischereierzeugung insgesamt. Auffällig ist, dass in der Aquakultur aller 13 Kandidatenländer quasi ausschließlich Fisch erzeugt wird.

Land	Aquakultur			Aquakultur insgesamt	Erzeugung insgesamt	% der Aquakultur
	Fisch	Weichtiere	Sonstiges			
BE	1 830	-	-	1 830	31 839	5.1
DK	41 670	3	-	41 673	1 552 012	2.7
DE	41 686	11 723	-	53 409	264 691	20.2
EL	71 832	25 970	-	97 802	192 196	50.9
ES	56 128	256 403	116	312 647	1 411 585	22.1
FR	60 669	191 330	63	252 062	924 545	27.3
IE	25 082	35 853	-	60 935	453 344	13.4
IT	69 250	149 000	3 019	221 269	533 672	41.5
NL	5 485	46 579	-	52 064	570 226	9.1
AT	2 392	-	1	2 393	2 755	86.9
PT	4 315	3 509	-	7 824	200 236	3.9
FI	15 739	-	-	15 739	165 835	9.5
SE	5 323	1 444	6	6 773	318 589	2.1
UK	151 997	18 519	-	170 516	911 622	18.7
EU-15	553 098	740 333	3 205	1 296 636	7 533 147	17.2
CZ	20 098	-	-	20 098	24 744	81.2
EE	467	-	0	467	105 959	0.4
CY	1 808	-	75	1 883	77 686	2.4
LV	463	-	-	463	153 932	0.3
LT	2 001	-	-	2 001	125 896	1.6
HU	13 056	-	-	13 056	19 694	66.3
MT	1 235	-	-	1 235	2 117	58.3
PL	35 460	-	-	35 460	261 376	13.6
SI	1 174	88	-	1 262	3 089	40.9
SK	999	-	-	999	2 530	39.5
BL	76 761	88	75	76 924	777 023	9.9
BG	1 610	-	3	1 613	8 143	19.8
RO	10 818	-	-	10 818	18 455	58.6
TR	67 236	5	-	67 241	594 974	11.3
KL	156 425	93	78	156 596	1 398 595	11.2

Tabelle 1: Fischereierzeugung (t Lebendgewicht) der EU-Mitgliedstaaten und Kandidatenländer im Jahr 2001

Statistik

kurz gefasst

LANDWIRTSCHAFT
UND FISCHEREI

THEMA 5 – 34/2003

FISCHEREI

Inhalt

Produktion der EU-
Mitgliedstaaten..... 1

Produktion der
Kandidatenländer 1

Die wesentlichen in der EU
gezüchteten Arten 2

Die wichtigsten in den
Kandidatenländern
erzeugten Arten 2



eurostat



Manuskript abgeschlossen: 08.10.2003

ISSN 1562-1359

Katalognummer: KS-NN-03-034-DE-N

© Europäische Gemeinschaften, 2003

Die wesentlichen in der EU gezüchteten Arten

Wie schon gesagt, bilden die Weichtiere in den EU-Mitgliedstaaten die wichtigste Artengruppe. Dabei entfallen auf die Pfahlmuschel (*Mytilus edulis*) 402 000 t der insgesamt 740 000 t gezüchteten Muscheln und auf die Mittelmeer-Miesmuschel (*Mytilus galloprovincialis*) weitere 128 000 t (vgl. Tabelle 2). Die Pazifische Felsenauster (*Crassostrea gigas*) und die Japanische Teppichmuschel (*Ruditapes phillipinarum*) sind mit 134 000 t bzw. 57 000 t die beiden anderen wichtigsten gezüchteten Arten.

Bei den Fischarten nimmt die Regenbogenforelle (*Oncorhynchus mykiss*) mit 227 000 t die Spitzenstellung ein. Auffällig ist außerdem, dass sie in allen Mitgliedstaaten gezüchtet wird. Obwohl die Regenbogenforelle auch in Salz- und Brackgewässern erzeugt wird, konzentriert sich die Erzeugung auf die Süßwasserzucht. Die wichtigsten Erzeugerländer sind Dänemark, Frankreich, Italien und Spanien.

Mit einer EU-Erzeugung von 162 000 t stand die Lachszucht (*Salmo salar*) an zweiter Stelle; 139 000 t wurden dabei allein in Salzwasserkulturen im Vereinigten Königreich erzeugt.

Die beiden Meeresfischarten Goldbrasse (*Sparus aurata*) und Wolfsbarsch (*Dicentrarchus labrax*) lagen mit einer zusammengefassten Produktion von 102 000 t auf den nächsten Plätzen. Sie werden vor allem in Griechenland (66 000 t) und in geringerem Maße in Italien (17 000 t) und in Spanien (12 000 t) gezüchtet. In den vergangenen 5 Jahren, also seit 1997, hat sich ihre Erzeugung fast verdoppelt.

Der Karpfen (*Cyprinus carpio*) ist ein Fisch mit langer Tradition in der europäischen Aquakultur. 2001 wurden EU-weit 18 000 t Karpfen erzeugt, von denen 11 000 t auf Deutschland und 6000 t auf Frankreich entfielen.

Die EU-Erzeugung des Europäischen Aals (*Anguilla anguilla*) belief sich auf 10 000 t. Die meisten Zuchtanlagen werden in Süßwasser betrieben, doch findet man Aalzucht auch in Salz- und Brackgewässern. Aale werden in zehn Mitgliedstaaten gezüchtet, wobei die Niederlande (4000 t), Italien (3000 t) und Dänemark (2000 t) die größten Beiträge leisten.

Die wichtigsten in den Kandidatenländern erzeugten Arten

Aquakultur wird in den Kandidatenländern im Wesentlichen in Süßwasseranlagen betrieben, in denen 124 000 t der insgesamt 157 000 t erzeugt werden.

Der Karpfen (51 000 t) und die Regenbogenforelle (14 000 t) waren die beiden wichtigsten Arten in den 10 Beitrittsländern. Karpfen werden vor allem in Polen (22 000 t) und der Tschechischen Republik (17 000 t) erzeugt, Forellen überwiegend in Polen (11 000 t).

Die 37 000 t in Süßwasser gezüchteten Lachse (*Salmo* spp), die quasi ausschließlich in der Türkei erzeugt wurden, machten 46 % der Aquakulturerzeugung der verbleibenden drei Kandidatenländer aus.

Auf die beiden Salzwasserarten Goldbrasse und Meerbarsche (*Dicentrarchus* spp), die zusammen 28 000 t ausmachten, und die quasi ausschließlich in der Türkei erzeugt wurden, entfielen die übrigen bedeutenden Produktionsmengen für diese drei Länder. Wie in der EU hat sich die Produktion dieser beiden Arten auch in den Kandidatenländern seit 1997 verdoppelt.

Alpha-3-Fischcode	Deutsche Bezeichnung	Wissenschaftliche Bezeichnung	t
Europäische Union (EU-15)			
Weichtiere			
MUS	Miesmuschel	<i>Mytilus edulis</i>	402 072
OYG	Pazifische Felsenauster	<i>Crassostrea gigas</i>	133 551
MSM	Mittelmeer-Miesmuschel	<i>Mytilus galloprovincialis</i>	127 934
CLJ	Japanische Teppichmuschel	<i>Ruditapes phillippinarum</i>	56 905
OYF	Europäische Auster	<i>Ostrea edulis</i>	6 589
Fisch			
TRR	Regenbogenforelle	<i>Oncorhynchus mykiss</i>	226 549
SAL	Lachs	<i>Salmo salar</i>	162 267
SBG	Goldbrasse	<i>Sparus aurata</i>	61 284
BSS	Wolfsbarsch	<i>Dicentrarchus labrax</i>	40 805
FCP	Karpfen	<i>Cyprinus carpio</i>	17 616
ELE	Europäischer Aal	<i>Anguilla anguilla</i>	10 077
Beitrittsländer (BL)			
Fisch			
FCP	Karpfen	<i>Cyprinus carpio</i>	50 570
TRR	Regenbogenforelle	<i>Oncorhynchus mykiss</i>	13 757
SBG	Goldbrasse	<i>Sparus aurata</i>	2 324
SVC	Gewöhnlicher Tolstolob	<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>	2 155
FRF	Süßwasserfische n.n.b.	<i>Osteichthyes</i>	1 501
FCY	Karpfenfische n.n.b.	<i>Cyprinidae</i>	1 500
Restliche Kandidatenländer			
Fisch			
TRO	Forellen n.n.b.	<i>Salmo spp</i>	38 075
BSE	Meerbarsche n.n.b.	<i>Dicentrarchus spp</i>	15 546
SBG	Goldbrasse	<i>Sparus aurata</i>	12 939
FCP	Karpfen	<i>Cyprinus carpio</i>	3 663
SVC	Gewöhnlicher Tolstolob	<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>	3 316
BIC	Edler Tolstolob	<i>Hypophthalmichthys nobilis</i>	2 215

Tabelle 2: Wichtigste Aquakulturprodukte (Arten) in den EU-Mitgliedstaaten und Kandidatenländern im Jahr 2001 (t Lebendgewicht)

➤ WISSENSWERTES ZUR METHODIK

Die derzeitigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU15) sind Belgien (BE), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Finnland (FI), Frankreich (FR), Griechenland (EL), Irland (IE), Italien (IT), Luxemburg (keine Aquakultur), die Niederlande (NL), Österreich (AT), Portugal (PT), Schweden (SE), Spanien (ES) und das Vereinigte Königreich (UK). Die Beitrittsländer (BL – die der EU im Mai 2004 beitreten sollen) sind Estland (EE), Lettland (LV), Litauen (LT), Malta (MT), Polen (PL), Slowenien (SI), die Slowakei (SK), die Tschechische Republik (CZ), Ungarn (HU) und Zypern (CY). Die Kandidatenländer (KL) sind die Beitrittsländer plus Bulgarien (BG), Rumänien (RO) und die Türkei (TR).

Die Daten zur Aquakulturproduktion werden Eurostat von den einzelstaatlichen Behörden der EU-Mitgliedstaaten im Rahmen der Ratsverordnung (EG) Nr. 788/96 übermittelt. Die entsprechenden Daten für die Kandidatenländer wurden entweder direkt an Eurostat geschickt oder über die FAO mittels des FISHSTAT-AQ-Fragebogens.

Die Fangmengen werden in Lebendgewichtäquivalenten der Produktion gemeldet. Das bedeutet beispielsweise, dass im Produktionsvolumen für Muscheln und Austern das Schalengewicht enthalten ist.

Weitere Informationsquellen:

➤ Veröffentlichungen

Titel Fischerei: Jahrbuch 2002
 Katalognummer KS-AX-02-001-3A-C Preis EUR 15

➤ Datenbanken

NewCronos, Thema 5, Bereich: fish

Wenn Sie weitere Auskünfte wünschen oder an unseren Veröffentlichungen, Datenbanken oder Auszügen daraus interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen unserer **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejregade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk URL: http://www.dst.dk/bibliotek	Statistisches Bundesamt Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 Berlin Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.ine.es/prodyser/datashop/index.html Member of the MIDAS Net	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr Member of the MIDAS Net	ISTAT Centro di informazione statistica Sede di Roma Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 Roma Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/ 07 E-mail: datashop@istat.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html Member of the MIDAS Net
ITALIA – Milano	NEDERLAND	PORTUGAL	SUOMI/FINLAND	SVERIGE
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html Member of the MIDAS Net	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop - Voorburg Postbus 4000 NL-2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31) 70 337 49 00 Fax (31) 70 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl URL: www.cbs.nl/eurodatashop	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistics Finland Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2 Kerros, Helsinki P. (358) 9 17 34 22 21 F. (358) 9 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://www.tilastokeskus.fi/tk/ki/datashop/	Statistics Sweden Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46) 8 50 69 48 01 Fax (46) 8 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se URL: http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp
UNITED KINGDOM	NORGE	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA	UNITED STATES OF AMERICA	
Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44) 1633 81 33 69 Fax (44) 1633 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42 / 43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no URL: http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/	Statistisches Amt des Kantons Zürich Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch URL: http://www.statistik.zh.ch	Harver Analytics Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1) 212 986 93 00 Fax (1) 212 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com URL: http://www.haver.com/	

Media Support Eurostat (nur für Journalisten):

Bech Gebäude Büro AA/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Auskünfte zur Methodik:

David Cross, Eurostat / E3, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 37249, Fax (352) 4301 37318,

E-mail: david.cross@cec.eu.int

ORIGINAL: Englisch

Unsere Internet-Adresse: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ Dort finden Sie weitere Informationen.

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim **Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften**

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg
 Tel. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
 URL: <http://publications.eu.int>
 E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH
 PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ISLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARJIA – ČESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS
 EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA
 ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

Bestellschein

Ich möchte „Statistik kurz gefasst“ abonnieren (vom 1.1.2003 bis 31.12.2003):
 (Anschriften der Data Shops und Verkaufsstellen siehe oben)

Alle 9 Themenkreise (etwa 200 Ausgaben)

- Papier: 240 EUR
 Gewünschte Sprache: DE EN FR

Statistik kurz gefasst kann von der Eurostat Web-Seite kostenlos als pdf-Datei heruntergeladen werden. Sie müssen sich lediglich dort eintragen.
 Für andere Lösungen wenden Sie sich bitte an Ihren Data Shop.

- Bitte schicken Sie mir ein Gratisexemplar des „Eurostat Minikatalogs“ (er enthält eine Auswahl der Produkte und Dienste von Eurostat)
 Gewünschte Sprache: DE EN FR
- Ich möchte das Gratisabonnement von „Statistische Referenzen“ (Kurzinformationen zu den Produkten und Diensten von Eurostat)
 Gewünschte Sprache: DE EN FR

Herr Frau
 (bitte in Großbuchstaben)
 Name: _____ Vorname: _____
 Firma: _____ Abteilung: _____
 Funktion: _____
 Adresse: _____
 PLZ: _____ Stadt: _____
 Land: _____
 Tel.: _____ Fax: _____
 E-mail: _____

Zahlung nach Erhalt der Rechnung vorzugsweise:

- durch Banküberweisung
 Visa Eurocard
 Karten-Nr.: _____ gültig bis: ____/____
Ihre MwSt.-Nr. f.d. innergemeinschaftlichen Handel:
Fehlt diese Angabe, wird die MwSt. berechnet. Eine Rückerstattung ist nicht möglich.